

## SÚD PRVÉHO STUPŇA

## PRIDELENIE SUDCOV DO JEDNOTLIVÝCH KOMÔR

(2004/C 201/34)

Na plenárnej schôdzi dňa 8. júla 2004 Súd prvého stupňa rozhodol potom, ako pani sudkyňa Trstenjak začala vykonávať svoju funkciu, takto zmeniť rozhodnutie plenárnej schôdze z 13. mája 2004 o pridelení sudcov do komôr:

Na obdobie od 8. júla 2004 do 31. augusta 2004 sú pridelení

do prvej komory, zloženej z troch sudcov:

predseda: pán Vesterdorf, sudcovia pán Mengozzi, pani Martins Ribeiro, pani Labucka a pani Trstenjak;

do prvej rozšírenej komory, zloženej z piatich sudcov:

predseda: pán Vesterdorf, sudcovia pán Mengozzi, pani Martins Ribeiro, pani Labucka a pani Trstenjak;

Ak v konaní o veciach bolo skončená písomná časť konania pred 8. júlom a bol stanovený deň pojednávania alebo sa toto pojednávanie už konalo, prvá komora zložená z troch sudcov alebo prvá rozšírená komora zložená z piatich sudcov budú zasadať v pôvodnom zložení pre účely ústnej časti konania, porady a rozsudku.

## ROZSUDOK SÚDU PRVÉHO STUPŇA

z 25. mája 2004

vo veci T- 69/03: W. proti Európskemu parlamentu <sup>(1)</sup>

(Úradníci — Dávka na presťahovanie — Definícia pobytu — Dôkazy)

(2004/C 201/35)

(Jazyk konania: francúzština)

Vo veci T- 69/03, W., bývalý úradník Parlamentu Európskych spoločností, bytom v Folkestone (Spojené kráľovstvo), v zastúpení: P. Goergen, advokát, proti Európskemu parlamentu (splnomocnení zástupcovia: J. de Wachter a L. Knudsen), predmetom ktorej je návrh na zrušenie rozhodnutia Európskeho

parlamentu z 3. júna 2002, ktorým bola žalobcovi odmietnutá dávka na presťahovanie, Súd prvého stupňa v zložení: J. D. Cooke, samosudca; tajomník: I. Natsinas, vyhlásil dňa 25. mája 2004 rozsudok, ktorého výrok znie:

- 1) Žaloba sa zamieta.
- 2) Žiadny z účastníkov nemá nárok na náhradu trov konania.

(<sup>1</sup>) Ú.v. ES C 101 z 26.4.2003.

**Žaloba podaná dňa 13. mája 2004: Die Asklepios Kliniken GmbH, Königstein-Falkenstein (Nemecko) proti Komisii Európskych spoločností**

(Vec T-167/04)

(2004/C 201/36)

(Jazyk konania: nemčina)

Die Asklepios Kliniken GmbH, Königstein-Falkenstein (Nemecko), v zastúpení: K. Fűßer, podal dňa 13. mája 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločností žalobu proti Komisii Európskych spoločností.

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- vyslovil, že Komisia nesplnila povinnosti vyplývajúce z článku 88 ES ako aj článku 10 odseku 1 a článku 13 odseku 1 nariadenia (ES) č. 659/1999 a to tým, že nereagovala na sťažnosť žalobcu zaslanú listom z 20. januára 2003 a nevydala žiadne rozhodnutie podľa článku 4 odsekov 2, 3 alebo 4 nariadenia (ES) č. 659/1999.

Zaviazal Komisiu na náhradu trov konania

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia Žalobca je spoločnosťou súkromného práva, výlučne v súkromnom vlastníctve, ktorá sa špecializuje na prevádzku nemocníc. Od januára 2003 sa dožaduje vydania rozhodnutia Komisie podľa článku 4 odsekov 2, 3 alebo 4 nariadenia (ES) č. 659/1999 ohľadne údajného poskytovania pomoci nemocniciam vo verejnom vlastníctve v Spolkovej republike Nemecko.

Žalobca uvádza, že nemocnice v súkromnom vlastníctve sú financované v prevažnej miere z úhrad poskytnutých na základe zmlúv o zdravotnej starostlivosti uzatvorených s príslušnými zdravotnými poisťovňami a ich ústrediami, prípadne z priamych príspevkov na výstavbu nemocníc poskytovaných na základe plánu financovania nemocníc príslušnej spolkovej krajiny. Naproti tomu nemocnice vo verejnom vlastníctve môžu počítať okrem toho s tým, že ich časté prevádzkové straty budú uhradené príslušnými verejnými subjektami. Podľa názoru žalobcu sa u týchto platieb jedná o pomoc v zmysle článku 87 odseku 1 (ES), ktorá jednak podlieha oznamovacej povinnosti podľa článku 88 odseku 3 ES a za ďalšie nie je zlučiteľná so spoločným trhom.

Žalobca ďalej uvádza, že žaloba je dôvodná, nakoľko Komisia zostala nečinná napriek svojej povinnosti konať po obdržaní výzvy.

#### Žaloba podaná dňa 14. mája 2004: easyJet Airline Company Limited proti Komisii Európskych spoločenstiev

(Vec T-177/04)

(2004/C 201/37)

(Jazyk konania: angličtina)

EasyJet Airline Company Limited, so sídlom v Luton (Spojené kráľovstvo), v zastúpení: J. Cook, S. Dolan a J. Parker, advokáti, podal dňa 14. mája 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Komisii Európskych spoločenstiev.

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- zrušil rozhodnutie Komisie zo dňa 11. februára 2004 vo veci COMP/M.3280 (Air France/KLM), vyhlasujúce koncentráciu za zlučiteľnú so spoločným trhom, s výhradou, v súlade s čl. 6 ods. 1 písm. b) a čl. 6 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 4064/89 (<sup>1</sup>),
- zaviazal Komisiu Európskych spoločenstiev nahradiť trovy konania.

#### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

V napadnutom rozhodnutí Komisia dospela k záveru, že koncentrácia leteckých spoločností „Air France“ a „KLM“ má za následok vytvorenie alebo posilnenie dominantného postavenia na dohromady 14 medzimestských leteckých linkách. Komisia však vyhlásila, že koncentrácia je v súlade so spoločným trhom, pod podmienkou splnenia záväzkov prevzatých účastníkmi koncentrácie.

Žalobca, taktiež letecká spoločnosť, sa domáha zrušenia tohto rozhodnutia, odvolávajúc sa na niekoľko zjavných omylov súvisiacich s hodnotením, ktorých sa dopustila Komisia. Žalobca

tvrdí, že Komisia riadne nepreskúmala predovšetkým nasledujúce skutočnosti:

- posilnenie dominantného postavenia fúziou novovzniknutého subjektu na linkách, na ktorých sa Air France a KLM doposiaľ neprekrývali;
- či koncentrácia vytvorila alebo posilnila dominantné postavenie na trhoch letiskových služieb;
- účinky koncentracie na potenciálnu súťaž.

Ďalej žalobca tvrdí, že Komisia dostatočne neodôvodnila svoje závery, že letisko „Charles de Gaulle“ a „Orly“ v Paríži sú zastupiteľné. Nakoniec má žalobca za to, že záväzky účastníkov konania sú zjavne neprimerané pre obnovenie účinnej súťaže na trhoch, na ktorých existujú obavy z dominantného postavenia, a že Komisia sa dopustila omylu súvisiaceho s hodnotením, keď tieto záväzky prijala.

(<sup>1</sup>) Ú.v. L 257/90, s. 13.

#### Žaloba podaná dňa 17. mája 2004: MPS Group Inc. proti Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

(Vec T-178/04)

(2004/C 201/38)

(Jazyk konania: angličtina)

MPS Group Inc., so sídlom v Jacksonville, Florida, (USA) v zastúpení: K. O'Rourke a p. P. Kavanagh, solicitors, podal dňa 17. mája 2004 na Súd prvého stupňa Európskych spoločenstiev žalobu proti Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT).

Modis-Distribuição Centralizada SA bol tiež účastníkom konania pred odvolacím senátom.

Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

- zrušil rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu zo 4. februára 2004 v časti, v ktorej vyhovel námietke číslo B000170599 týkajúcej sa nasledovných služieb triedy 35: „sprostredkovanie práce, poradenstvo v oblasti nábory pracovníkov; príprava výplatných listín; vedenie evidencie pracovného času; zabezpečovanie pracovníkov na dobu určitú a neurčitú“;
- subsidiárne zrušil rozhodnutie v časti, v ktorej sa týka nasledovných služieb triedy 35: „sprostredkovanie práce, poradenstvo v oblasti nábory pracovníkov; zabezpečovanie pracovníkov na dobu určitú a neurčitú“.